



SMLOUVA O PŘEDVÁDĚCÍM MÍSTĚ

E 242/2021

STRANY

Instituce:

Název:

Adresa:

Národný ústav srdcových a cievnych chorôb

Pod Krásnou hôrkou 1, 833 48 Bratislava 37

Ing. Mongi Msolly, MBA,

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Doc. MUDr. Juraj Maďarič, PhD., MPH,

podpredseda predstavenstva

Spoločnosť zapsaná:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel S.a., vložka číslo 3774/B

Meno a údaje o kontaktní osobě v instituci:

Doc. MUDr. Jana Poláková Mištinová, PhD.

GE Healthcare (nebo GEHC)

Právnícká osoba:

Číslo a město obchodního rejstříku:

Adresa:

Meno a údaje o kontaktní osobě v GEHC:

General Electric International (Slovensko), s.r.o., IČO: 35 705 795

VI. č. 12812/B vedená u Okresného súdu Bratislava I

Prievozská 4, Bratislava 821 09

Matúš Kolarčík, matus.kolarcik@ge.com

SPECIFICKÉ PODMÍNKY

Datum nabytí platnosti:

Od zverejnenia v centrálnom registri zmlúv SR

Doba platnosti:

Do 31.12.2022

Specifické vybavení a/nebo technologie:

Technologie:

Typ(y) vybavení:

Lékař(i):

MRI Signa Premier s příslušenstvom

Air Coils, WiosWorks 3D/4D, Arterys SW, AWS server

Pracovníci MRI pracoviště, zoznam návštevníkov bude súčasťou samostatnej prílohy B –

„Protokol o vykonaní návštevy na referenčnom pracovisku“

Další důležité informace:

Počas referenčnej návštevy, je možné poskytnúť so strany NUSCH seminárne miestnosti, pre potreby prezentácie spoločnosti General Electric, ako aj jej riešení v oblasti rádiodiagnostiky

Požadavky na návštěvy:

Maximální počet návštěvníků na jednu návštěvu:

Maximální počet návštěv za kvartál:

Preferované dny návštěv (je-li to relevantní):

Preferované hodiny návštěv (je-li to relevantní):

Jazyk(y) návštěv:

4 osoby + zástupca GE

Podľa dohody a aktuálnych možností pracoviska

Pondelok, Utorok, Streda, štvrtok

8:00 až 13:00

Slovenský, Český, Anglický, Nemecký

Odměna:

Částka za návštěvu:

Platební podmínky:

Smluvní podmínky:

Uzavřením této smlouvy („Smlouva“) se strany zavazují dodržovat tyto specifické podmínky a všeobecné podmínky uvedené v Příloze A.

GE Healthcare:		Instituce: Národný ústav srdcových a cievnych chorôb	
Podpis:		Podpis:	
Jméno: Ing. Rastislav Tichý		Jméno: Ing. Mongi Msolly, MBA Doc. MUDr. Juraj Maďarič, PhD.	
konateľ General Electric International (Slovensko)		predseda predstavenstva NUSCH, a.s. podpredseda predstavenstva NUSCH, a.s.	
Titul:		Titul:	
Datum:		Datum:	



GE International (Slovensko), s.r.o.
 Prievozská 4/A, 821 09 Bratislava
 IČO: 357 057 95
 IČ DPH: SK2020265390
 +421 2 444 600 30



1. PŘEDMĚT SMLOUVY

Institute, lékař(i) a GEHC navázali privilegovaný vztah a přejí si, aby Institute působila jako předváděcí místo GEHC a hostila v prostorách Institute návštěvníky vybrané GEHC, kteří mají zájem o Zařízení („Návštěvy“).

2. NÁVŠTĚVY

- a) Institute bude provádět Návštěvy a zpřístupňovat GEHC své prostory a zařízení v souladu s touto smlouvou.
- b) Návštěvy bude/budou provádět a za ně zodpovídat lékař(i) (nebo jeho/jejich schválená náhrada ze strany GEHC). Pokud Návštěvy vyžadují specifické odborné znalosti, zajistí Institute účast příslušných specialistů.
- c) Návštěvy budou zahrnovat prezentace a ukázky zařízení, otázky a odpovědi, přehledy případů a zobrazení některých reprezentativních anonymizovaných údajů/obrázků, které ukazují nejnovější a přesné výsledky poskytované zařízením.
- d) Institute zajistí dodržování požadavků na životní prostředí, zdraví a bezpečnost během Návštěv, informuje návštěvníky o všech těchto požadavcích a přijme veškerá potřebná opatření (např. poskytnutí osobních ochranných pomůcek).
- e) Institute a její zaměstnanci se zdrží znevažování GEHC a/nebo jejího vybavení/služeb.
- f) GEHC musí dodržovat požadavky na Návštěvy stanovené ve zvláštních podmínkách.

3. ODMĚNY A PLATBY

Jako úplnou odměnu za přípravu a provedení Návštěv zaplatí GEHC Odměnu stanovenou ve Zvláštních podmínkách v souladu s platebními podmínkami uvedenými ve Zvláštních podmínkách, a to po obdržení platné faktury a pod podmínkou, že Návštěvy budou zcela dokončeny ke spokojenosti GEHC. Strany se dohodly, že Odměna je přiměřená a představuje spravedlivou tržní hodnotu Návštěv.

4. ZODPOVĚDNOST

- a) S výjimkou případů, kdy nárok vznikne v důsledku nedbalosti GEHC, odškodní Institute GEHC v souvislosti s jakýmkoli nárokem vzneseným vůči GEHC v souvislosti s Návštěvami a/nebo nedodržením Smlouvy ze strany Institute.
- b) V maximálním rozsahu povoleném zákonem (i) odpovědnost GEHC podle této Smlouvy, bez ohledu na formu žaloby, nepřekročí celkovou částku Odměny vyplacenou/vyplacené GEHC za posuzovaný kalendářní rok a (ii) GEHC nenese vůči Instituci podle této Smlouvy žádnou odpovědnost za jakékoli sankční, náhodné nebo následné škody, ani za vzniklé nadměrné náklady, ztrátu dat nebo ušlý zisk či příjmy.

5. SHODA S PODMÍNKAMI

- a) Institute zajistí soulad s platnými zákony a předpisy o ochraně osobních údajů a/nebo lékařském tajemství a v případě potřeby získá souhlas pacienta.
- b) Přijetím Odměny a po celou dobu trvání uvedenou ve Zvláštních podmínkách Institute prohlašuje a zaručuje, že neporušuje a bude dodržovat jakýkoli platný kodex chování, nařízení nebo zákon, zejména ty, které zakazují úplatky nebo podplácení v souvislosti se vzájemnými vztahy a jednáním ve zdravotnictví.
- c) Strany se dohodly, že tato Smlouva není pobídkou k budoucím doporučením nebo obchodům a nebyla uzavřena (i) výměnou za jakoukoli dohodu, na jejímž základě by Institute předepisovala, spravovala, doporučovala, kupovala, prodávala nebo jinak zprostředkovávala používání produktů a/nebo služeb GEHC; nebo (ii) s ohledem na objem nebo hodnotu jakýchkoli předchozích doporučení nebo obchodů, které by jinak mohly být mezi stranami vytvořeny.
- d) Institute nesmí platit, nabízet nebo slibovat zaplacení nebo přímo či nepřímo povolit zaplacení čehokoli hodnotného (i) žádné osobě/firmě zaměstnané GEHC nebo zastupující zákazník GEHC nebo (ii) žádnému vládnímu nebo veřejnému činiteli nebo politické straně či kandidátovi za účelem podněcování nebo odměňování jakéhokoli jednání ve prospěch GEHC.

6. DOBA PLATNOSTI A UKONČENÍ

- a) Tato Smlouva vstupuje v platnost dnem účinnosti a zůstává v platnosti po dobu uvedenou ve Zvláštních podmínkách.
- b) Každá ze stran může tuto Smlouvu okamžitě vypovědět, pokud druhá strana poruší podstatné ustanovení této Smlouvy nebo jakýkoli kodex chování, předpis nebo zákon.
- c) GEHC může tuto Smlouvu vypovědět v případě, že lékař(i) ukončí spolupráci s Institucí a že se strany nedohodnou na náhradním řešení.
- d) GEHC může tuto Smlouvu vypovědět v maximálním rozsahu povoleném právními předpisy a s okamžitou platností na základě výpovědi, pokud (i) Institute je předmětem jakéhokoli konkurzního řízení, nucené správy nebo jiného insolvenčního řízení, nebo provede jakýkoli převod nebo jiné uspořádání ve prospěch svých věřitelů, nebo jinak ukončí svou činnost, nebo (ii) Institute přejde pod kontrolu nebo vlastnictví jiného podniku.
- e) Institute může tuto Smlouvu vypovědět s třicetidenní (30denní) výpovědní lhůtou, pokud plnění Smlouvy negativně ovlivňuje bezpečnost nebo normální fungování Institute.
- f) Ukončení nebo vypršení platnosti této Smlouvy nemá vliv na práva nebo povinnosti, které vznikly před jejím ukončením.

PŘÍLOHA A VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

7. DŮVĚRNÉ INFORMACE

- a) Od Data platnosti a po dobu pěti (5) let poté Institute nezveřejní ani nepoužije pro jiné účely, než je plnění této Smlouvy, žádné důvěrné informace týkající se GEHC, Služeb nebo této Smlouvy („Důvěrné informace“), pokud to GEHC písemně nepovolí.
- b) Tato povinnost se nevztahuje na informace, které bez protiprávního jednání a na základě písemných záznamů:
 - i. jsou Institucí sděleny třetí stranou po Datu účinnosti;
 - ii. jsou Institucí známy před jejich zveřejněním; nebo
 - iii. jsou nebo se stanou součástí veřejné sféry.
- c) Strana („Zveřejňující strana“) může zveřejnit Důvěrné informace, pokud to vyžaduje zákon nebo jiný právní předpis, soudní příkaz nebo jakýkoli vládní či regulační orgán, za předpokladu, že Zveřejňující strana bude v rozsahu povoleném zákonem neprodleně informovat druhou stranu, omezit zveřejnění, zachová důvěrnost a umožní GEHC pokusit se omezit takové zveřejnění vhodnými právními prostředky.

8. SOUKROMÍ ÚDAJŮ

- a) GEHC jako správce údajů zpracovává osobní údaje nezbytné pro správu smluvních vztahů s třetími stranami a případně pro splnění povinností transparentnosti, které vyžadují, aby GEHC zveřejnila některé informace, například o existenci smluv a/nebo výhod. Tyto osobní údaje budou uchovávány nejdéle po dobu nezbytnou k plnění této smlouvy (pokud zákon nevyžaduje jinak).
- b) Tyto osobní údaje jsou sdíleny pouze s příslušnými odděleními GEHC a v případě potřeby s jejími subdodavateli, dodavateli a přidruženými společnostmi. GEHC může předávat osobní údaje příjemcům se sídlem mimo Evropský hospodářský prostor. GEHC ručí za to, že veškeré osobní údaje, se kterými přijde do styku při plnění podmínek této Smlouvy, budou zpracovávány výlučně v souladu a pro účely podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 ze dne 27. 04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů o volném pohybu těchto údajů s důrazem na zákonost, spravedlnost a transparentnost. GEHC poskytuje přiměřenou ochranu s ohledem na osobní údaje zasílané mimo Evropský hospodářský prostor a na všechna předání se vztahují buď standardní smluvní doložky EU, nebo alternativně závazná podniková pravidla GE pro správce schválená orgány EU pro ochranu údajů, která lze nalézt na webových stránkách GE („Závazek GE k ochraně osobních údajů“).
- c) Dotčená osoba může mít právo na přenositelnost údajů. Dotčená osoba může mít rovněž právo podat stížnost u příslušného dozorového úřadu. Tato práva lze uplatnit zasláním dopisu na adresu pověřence pro ochranu osobních údajů spolu s kopií dokladu totožnosti právnímu oddělení GEHC na adrese 283 rue de la Minière 78530, Buc, Francie nebo e-mailem na adresu privacy.GEHC@ge.com.

9. VYŠŠÍ MOC:

- a) Žádná ze Stran není odpovědná za neplnění svých povinností, pokud takovému plnění brání okolnosti, které jsou mimo její přiměřenou kontrolu, mimo jiné včetně následujících okolností: (i) přírodní katastrofy (jako jsou požáry, výbuchy, zemětřesení a záplavy, ale nikoliv výlučně); (ii) epidemie, pandemie nebo jiné závažné příčiny ohrožující zdraví; (iii) válka, akty nepřátelství, invaze, akt cizího nepřítel, revoluce, sabotáž nebo jiné vojenské operace; (iv) vzpoury, stávky, zpomalení, výluky, blokády nebo nepokoje, včetně jakýchkoli jiných pracovních sporů jakéhokoli druhu (at už se týkají jeho vlastních zaměstnanců nebo jiných osob); (v) jednání vlády nebo jakéhokoli vládního orgánu; (vi) teroristický čin nebo hrozba terorismu; (vii) jaderná, chemická nebo biologická katastrofa („Vyšší moc“).
- b) Postižená Strana neprodleně písemně oznámí druhou stranu o jakékoli takové události a kterákoli ze stran může odstoupit od dohody bez odpovědnosti. Strany však vynaloží přiměřené obchodní úsilí, aby zmírnily dopad takové události. V zájmu jasnosti se Strany dohodly, že v případě zrušení Smlouvy podle tohoto ustanovení nebudou GEHC účtovány žádné poplatky za zrušení ani jiné sankce a Institute vrátí veškeré předem uhrazené zálohy, poplatky, odměny zaplacené GEHC do patnácti (15) dnů od takového zrušení. Strany se dohodly, že budou v dobré víře vyjednávat o náhradě za již plně provedené Návštěvy podle Smlouvy.
- a) Strany berou na vědomí, že pandemie COVID-19 a vládní opatření, která již byla nebo budou přijata v reakci na ni, ovlivnila a může nadále ovlivňovat schopnost stran plnit Smlouvu a/nebo účel Smlouvy („dopad COVID-19“). V případě, že dopad COVID-19 ovlivní schopnost Stran plnit Smlouvu a/nebo účel Smlouvy, mají Strany nárok na spravedlivou úpravu harmonogramu a odměny nebo poplatků splatných podle této Smlouvy, podle potřeby, s výhradou povinnosti Stran spolupracovat v dobré víře na zmírnění dopadu na harmonogram a/nebo odměnu nebo poplatky. Pokud Strany nedosáhnou dohody o úpravě harmonogramu a odměny nebo dlužných poplatků do 14 dnů, může kterákoli ze Stran odstoupit od Smlouvy z důvodu dopadu COVID-19 bez odpovědnosti. V zájmu jasnosti se Strany dohodly, že v případě zrušení Smlouvy z důvodu dopadu COVID-19 nebudou GEHC účtovány žádné storno poplatky ani jiné



sankce a InSTITUTE vrátí veškeré předem uhrazené zálohy, poplatky, odměny zaplacené ze strany GEHC do patnácti (15) dnů od takového zrušení. Strany se dohodly, že budou v dobré víře jednat o náhradě za Návštěvy, které již byly plně provedeny podle Smlouvy.

10. NEZÁVISLÝ DODAVATEL

Strany jsou nezávislými dodavateli. Tato Smlouva se nepovažuje za zaměstnanecký nebo agenturní vztah mezi stranami.

11. POSTOUPENÍ

Institute nesmí tuto Smlouvu postoupit bez předchozího písemného souhlasu GEHC. GEHC může svá práva a povinnosti postoupit bez předchozího souhlasu Institute na kteroukoli ze svých přidružených společností. výlučně po předchozím písemném souhlasu Institute. V případě porušení tohoto závazku se právní úkon postoupení považuje za naprosto neplatný.

12. ÚPLNÁ SMLOUVA A ODDĚLITELNOST

Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu mezi stranami týkající se záležitostí v ní uvedených. Změny a výjimky z této Smlouvy musí být písemné a podepsané oběma stranami. Pokud soud shledá některé ustanovení této Smlouvy nevymahatelným, ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti a účinnosti.

13. ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PRÁVOMOC

Tato Smlouva se řídí právním řádem Slovenské republiky. Smluvní strany s uzavazují pro případ vzniku jakéhokoli rozporu řešit tento přednostně vzájemnou dohodou. Pokud nedorodí mezi stranami k dohodě, kterákoli smluvní strana může uplatnit své právo u příslušného soudu. K řízení je po obecném soudu žalovaného příslušný i soud, v obvodu kterého nastala skutečnost, která zakládá právo na náhradu škody v souladu s § 19 písm. č. 160/2015 Sb., Civilní sporový řád.